

ECAD5013-C

S11,12 & 13

Ble ydw i'n addysgu?

Where am I teaching?



Prifysgol Cymru
Y Drindod Dewi Sant
University of Wales
Trinity Saint David

Yr Athrofa
Institute of Education
Addysg i Gymru Education for Wales

Beth yw'r cyfleoedd a'r rhwystrau i ymgysylltiad ysgol-gymuned?

What are the opportunities and barriers to school-community engagement?

www.athrofa.cymru

Amcan y sesiwn

Session's aim

- Rhoi'r sgiliau angenrheidiol i ddarpar-athrawon ddadansoddi sut mae ffactorau diwylliannol, ieithyddol, crefyddol ac economaidd-gymdeithasol amrywiol yn dylanwadu ar faterion a datblygiad ysgol gyfan.
- To equip student teachers with the skills needed to analyse how diverse cultural, linguistic, religious and socio-economic factors influence whole school issues and development.



Beth yw
cydlyniant cymunedol?

What is
community cohesion?



Beth yw cydlyniant cymunedol?

“Ar ei ffurf symlaf, defnyddir y term **cydlyniant cymunedol** i ddisgrifio sut mae pawb mewn ardal ddaearyddol yn byw ochr yn ochr a'i gilydd gyda chyd-ddealltwriaeth a pharch. Lle mae pawb yn cael cyfle cyfartal i gymryd rhan a chael mynediad cyfartal i wasanaethau. Mae'n ymwneud hefyd ag integreiddio, gwerthfawrogi gwahaniaeth a chanolbwyntio ar y gwerthoedd a rennir sy'n dwyn pobl ynghyd. Mae'n cyfleu synnwyr o dderbyn ac integreiddio ac o ddatblygu gwerthoedd a rennir. Mae hefyd yn ymwneud â helpu cymunedau i fod yn wydn pan fo problemau a thensiynau sy'n codi.”

(Cymru'n Cyd-dynnu - Strategaeth Cydlyniant Cymunedol Cymru, 2009)



What is community cohesion?

“By community cohesion, we mean working towards a society in which there is a **common vision** and **sense of belonging** by all communities; a society in which the diversity of people’s backgrounds and circumstances is appreciated and valued; a society in which similar **life opportunities** are available to all; and a society in which strong and positive relationships exist and continue to be developed in the workplace, in schools and in the wider community”

(Getting on together – a community cohesion strategy for Wales, 2009)



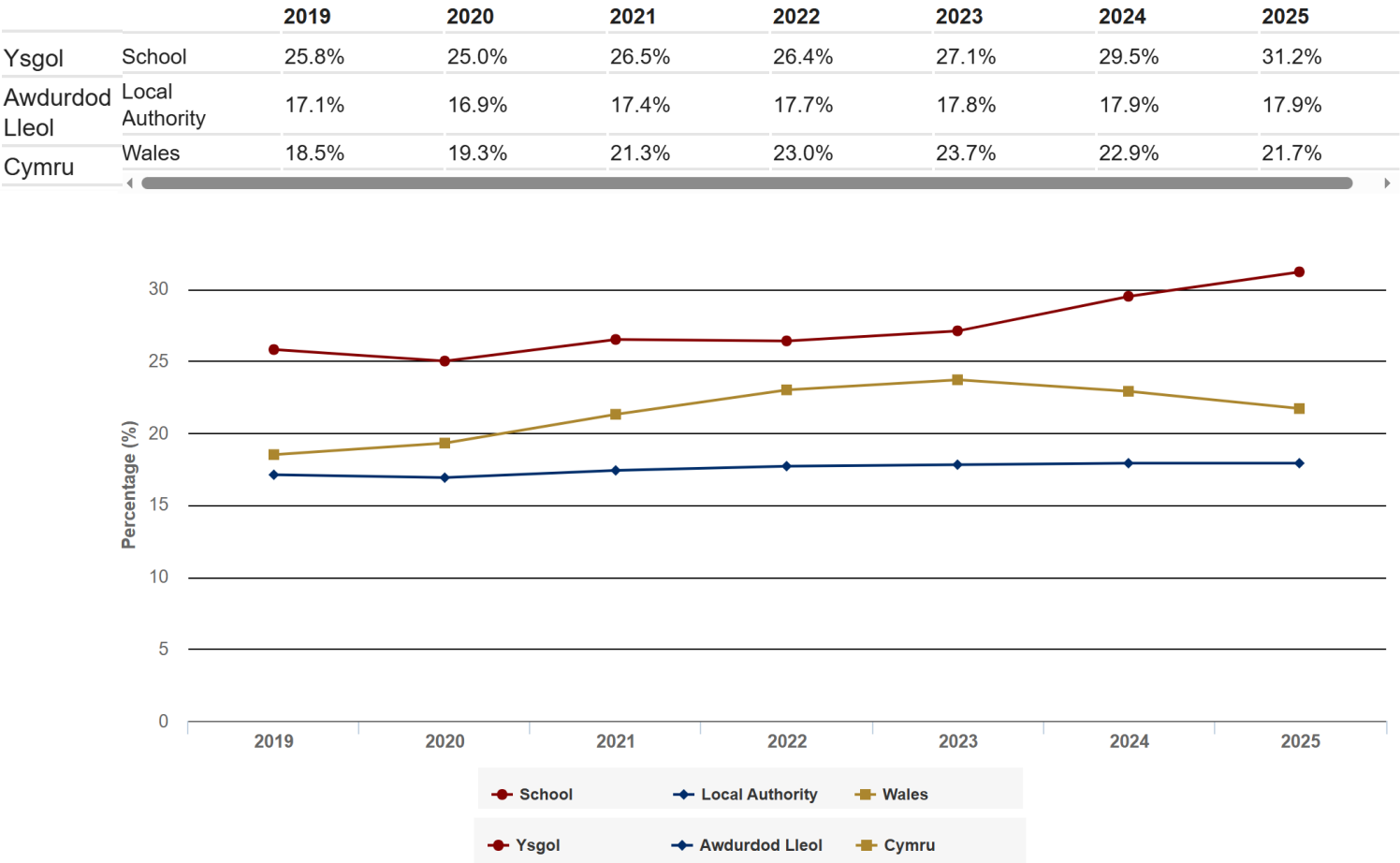
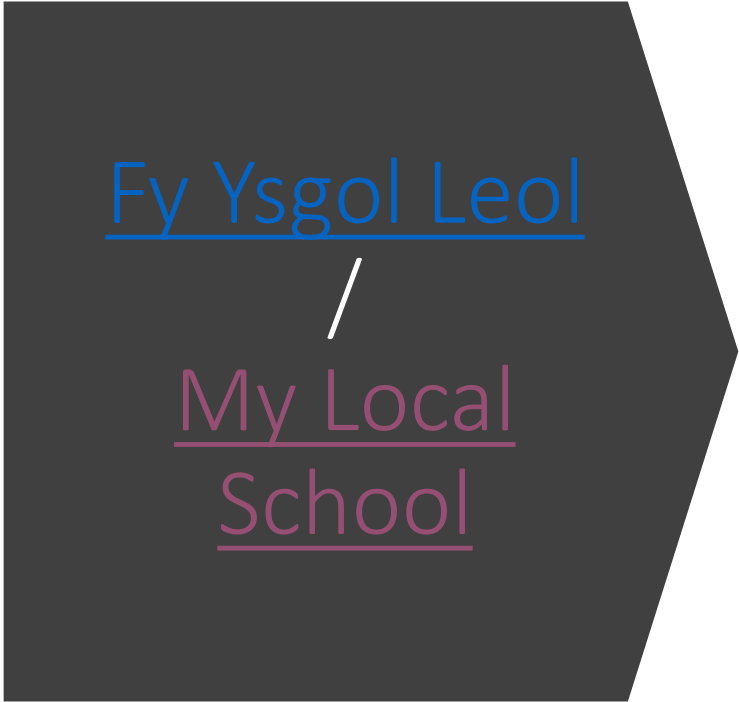
Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015

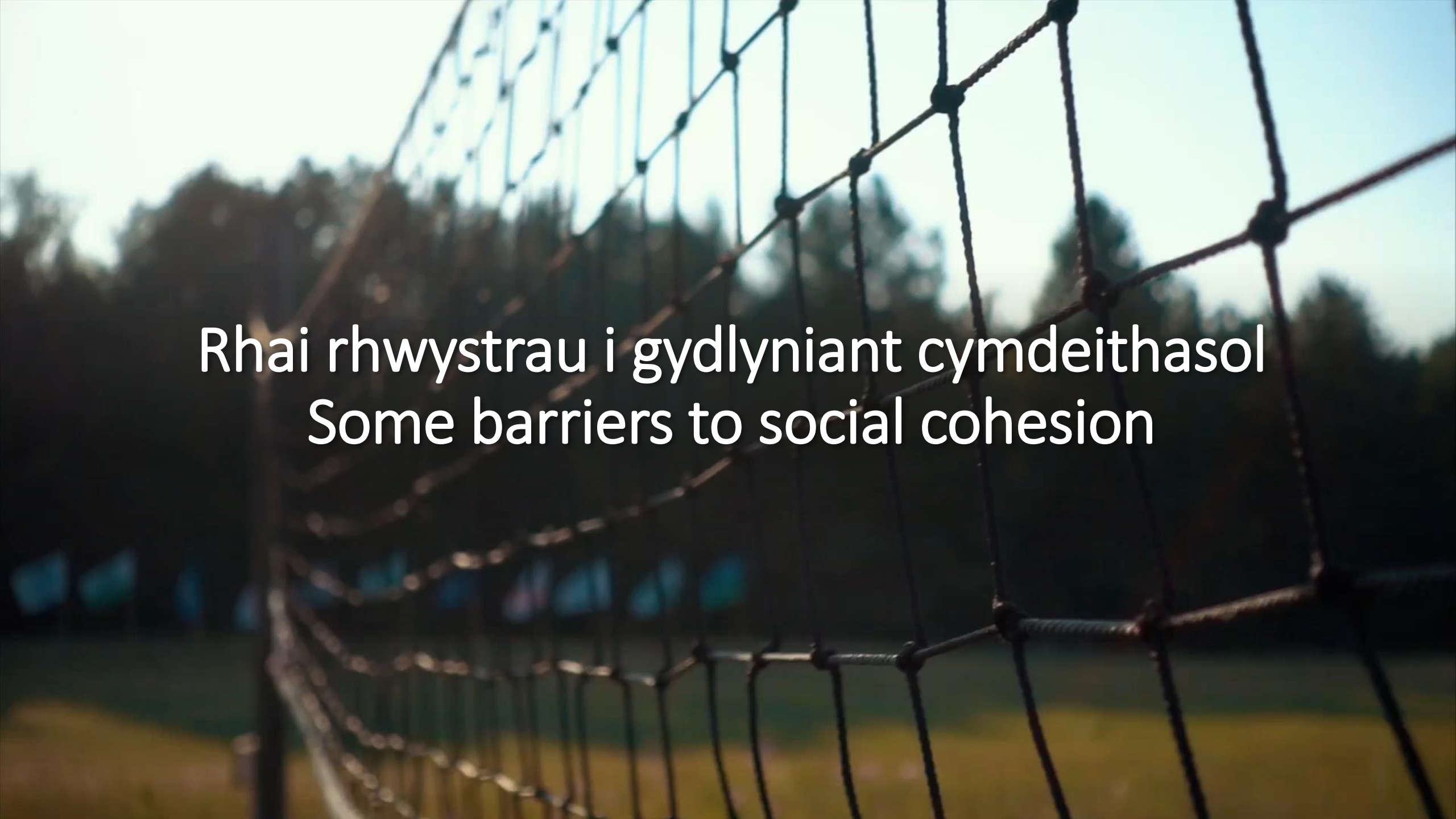
Wellbeing of Future Generations (Wales) Act 2015



Prydau Ysgol am ddim (PYDd) – cyfartaledd 3 blynedd (cynradd)

Free school meals (FSM) – 3 year average (primary)





Rhai rhwystrau i gydlyniant cymdeithasol
Some barriers to social cohesion

Tasg geirfa allweddol

Key vocabulary task



Islamoffobia	Islamophobia
Ystrydeb	Stereotype
Gwahaniaethu	Discrimination
Microymosodiadau	Microaggressions
Cynhwysiant	Inclusion
Ymwybyddiaeth ddiwylliannol	Cultural awareness
Goddefgarwch crefyddol	Religious tolerance
Rhagfarn ymhlyg	Implicit bias
Trosedd gasineb	Hate crime
Radicaleiddio	Radicalisation
Senoffobia	Xenophobia
Braint	Privilege

ADBORTH FEEDBACK



Tasg geirfa allweddol

Key vocabulary task



Islam	Islam
Mwslim	Muslim
Hijab	Hijab
Burkah	Burkah
Allah	Allah
Mosg	Mosque
Mohamed	Muhammad
Salah	Salah
Jihad	Jihad

ADBORTH FEEDBACK

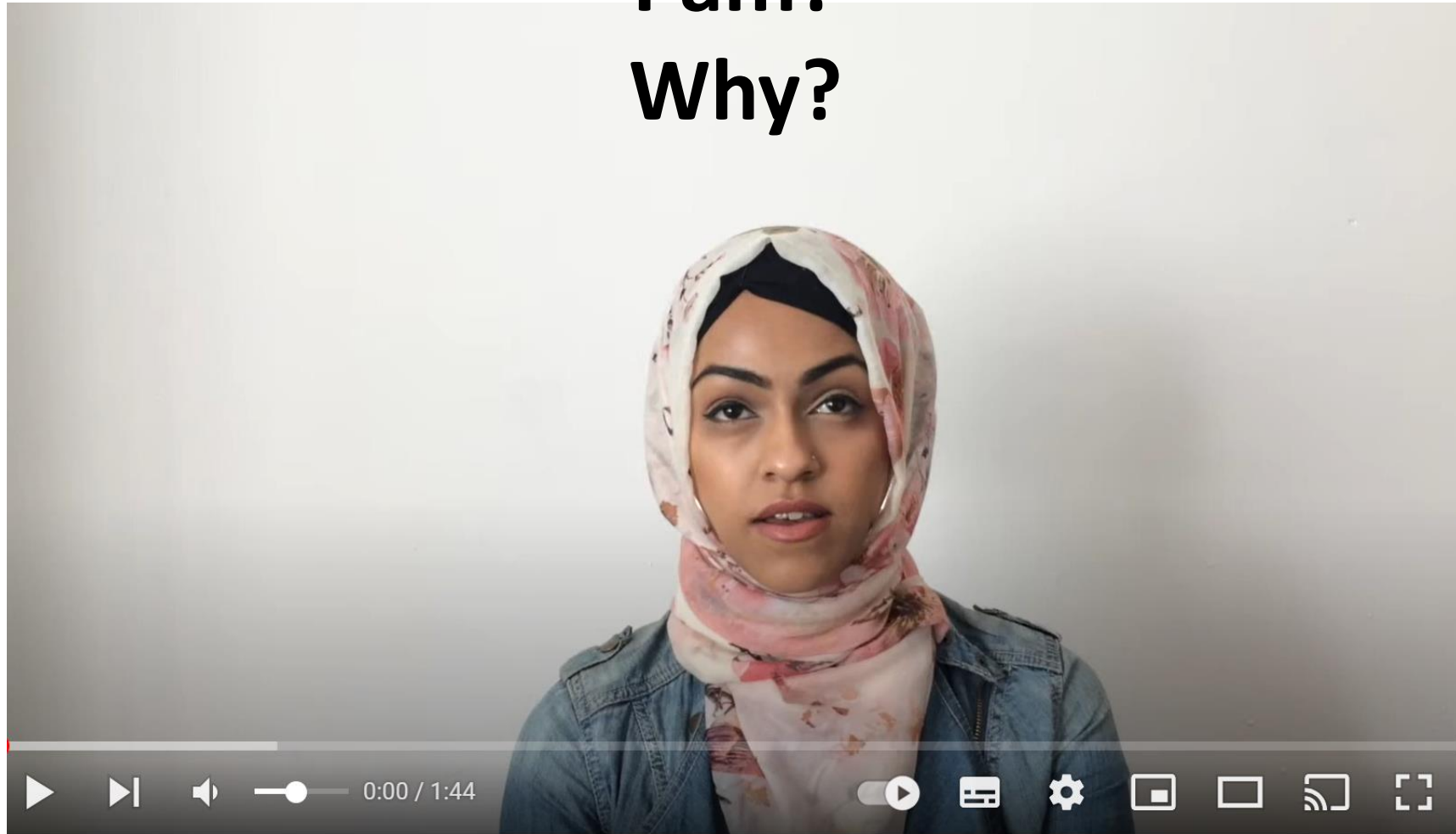


Prifysgol Cymru
Y Drindod Dewi Sant
University of Wales
Trinity Saint David

Yr Athrofa
Institute of Education
Addysg i Gymru Education for Wales

PDPA **APLP**
Partnersiaeth Dysgu Proffesiynol Yr Athrofa
Yr Athrofa Professional Learning Partnership
Transforming Learning Together

Pam?
Why?

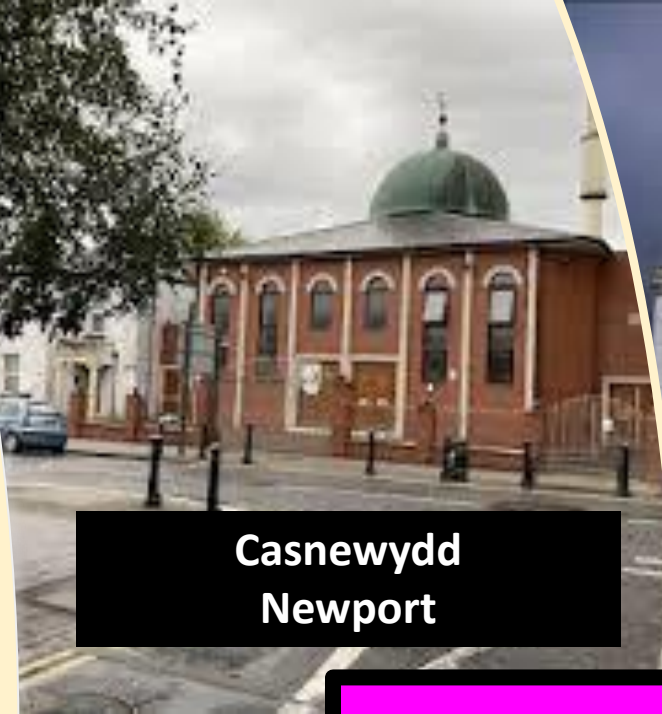


Heddiw...

Today...

Rydych chi'n
mynd ar
ymweliad â...

You're going to
visit a...



Casnewydd
Newport



Llandudno

Mosg Mosque



Abertawe
Swansea



Aberdaugleddau
Milford Haven

Pam
mosg?

Why a
mosque?



**Rhowch 5
i mi!**

**Give me
5!**

Rhai rhesymau...

Some reasons...

Pam ymweld â mosg?	Why visit a mosque?
Crefydd, gwerthoedd a moeseg	Religion, values and ethics
% o Fwslimiaid yn byw yng Nghymru	% of Muslims living in Wales
Cyd destun dilys, bywyd go iawn	Real life, authentic context

Senario...

Scenario...



Rydych chi'n athro Blwyddyn 5/6 mewn ysgol gynradd yn Ne Cymru. Eich ysgol:

- Yn bennaf Gwyn Prydeinig/Cymreig
- Mae ganddi nifer fach ond cynyddol o ddysgwyr Mwslimaidd
- Mae ganddi sawl dysgwr Saesneg fel Iaith Ychwanegol Nid oes ganddi unrhyw berthynas sefydledig â'r mosg leol

Rydych chi'n cynllunio ymweliad â mosg leol fel rhan o Grefydd, Gwerthoedd a Moeseg (RVE) o fewn Maes Dysgu a Phrofiad y Dyniaethau o dan Gwricwlwm Cymru.

Sut allai eich cefndir eich hun ddylanwadu ar sut rydych chi'n cynllunio'r ymweliad hwn?

You are a Year 5/6 teacher in a primary school in South Wales. Your school:

- Is predominantly White British/Welsh
- Has a small but growing number of Muslim learners
- Has several EAL learners
- Has no established relationship with the local mosque

You are planning a visit to a local mosque as part of Religion, Values and Ethics (RVE) within the Humanities Area of Learning and Experience under the Curriculum for Wales.

How might your own background influence how you plan this visit?

Paratoi ar gyfer ymweliad

Preparation for visit

- Rydych chi'n e-bostio'r mosg ac yn derbyn ateb cynnes gan wirfoddolwr cyswllt cymunedol.
- Pa gwestiynau dylech chi eu gofyn?
- Pa ragdybiaethau dylech chi eu hosgoi?
- Sut ydych chi'n sicrhau bod hyn yn gydfuddiannol, nid yn echdynnol?

You email the mosque and receive a warm reply from a community liaison volunteer.

- What questions should you ask?
- What assumptions should you avoid?
- How do you ensure this is reciprocal, not extractive?



Prifysgol Cymru
Y Drindod Dewi Sant
University of Wales
Trinity Saint David

Yr Athrofa
Institute of Education
Addysg i Gymru Education for Wales



Gweithgaredd

Activity

- Cyn eich ymweliad â'r ystafell drochi, mewn parau/grwpiau bach lluniwch dasg fer gall plant 10-11 oed ei chwblhau ar ymweliad i fosc.
- Mae deunyddiau ar Moodle i'ch cefnogi.
- Before your visit to the immersive room, in pairs/small groups prepare a short task for pupils aged 10-11 to complete on a visit to a mosque.
- There are resources on Moodle to support you.

A group of people are standing in a room with large digital screens on the walls and ceiling. The screens display a vibrant underwater scene with various fish, including a prominent striped fish in the center. The room is dimly lit, with the primary light source being the screens, creating a blue and green glow. The people are mostly seen from the back, looking towards the screens. The floor appears to be a dark, polished surface.

Ystafell Drochi Immersive Room

Adfyfyrio ar yr ymweliad

Reflecting on the visit...

- Pa ragdybiaethau y gall dysgwyr ddod gyda nhw i'r gofod hwn?
- Pa ragdybiaethau y gallai fod gan y staff?
- Sut mae cynrychiolaeth o Islam yn y cyfryngau yn dylanwadu ar ganfyddiadau plant?
- Sut y gallai Islamoffobia amlygu ei hun yn gynnil mewn ystafell ddosbarth?
- Sut y gallai dysgwyr Mwslim deimlo yn ystod yr ymweliad hwn?

What assumptions might learners bring into this space?

What assumptions might staff bring?

How might media representation of Islam influence children's perceptions?

How might Islamophobia manifest subtly in a classroom?

How might Muslim learners feel during this visit?



Prifysgol Cymru
Y Drindod Dewi Sant
University of Wales
Trinity Saint David

Yr Athrofa
Institute of Education
Addysg i Gymru Education for Wales





Paratoi dysgwyr ar gyfer ymweliad addysgol

Preparing learners for an educational visit

- Pa dysgu blaenorol sy'n hanfodol?
- Pa gamsyniadau y mae'n rhaid mynd i'r afael â nhw ymlaen llaw?
- Pa eirfa sydd angen ei haddysgu'n benodol?
- Sut fyddwch chi'n osgoi "gwahaniaethu yn erbyn" Islam?
- Ystyriwch ba rwystrau bydd angen ichi eu troi i fod yn gyfleoedd fel rhano'ch cynnig prosiect chi.
- What prior learning is essential?
- What misconceptions must be addressed beforehand?
- What vocabulary needs teaching explicitly?
- How will you avoid "othering" Islam?
- Consider what barriers you will need to turn into opportunities as part of your project proposal.



Prifysgol Cymru
Y Drindod Dewi Sant
University of Wales
Trinity Saint David

Yr Athrofa
Institute of Education
Addysg i Gymru Education for Wales



Ail-ymweld – pam ymweld â mosg?

Revisiting – Why visit a mosque?

Children banned from trip to Devon mosque after parents object over 'safety' concerns

Primary school pupils pulled from trip to mosque in Exeter after parents say they have 'grave concerns' about the teaching of Islam

Parents are stopping children visiting mosques with school

News > Education > Schools

School governors tell parents mosque visit is compulsory after 'guns and violence' fears

NEWS

Uproar as racists urge boycott of school mosque visit

🕒 18 Jan 2026 ⌚ 4 minute read



Prifysgol Cymru
Y Drindod Dewi Sant
University of Wales
Trinity Saint David

Yr Athrofa
Institute of Education
Addysg i Gymru Education for Wales

APLP
PDPA
Partnersiaeth Dysgu Proffesiynol Yr Athrofa
Yr Athrofa Professional Learning Partnership
Transforming Learning Together

Senario

Scenario

“Dw i ddim yn meddwl y dylai fy mhlentyn fynd i fosg. Rydyn ni’n deulu Cristnogol.”

- Sut ydych chi’n ymateb yn broffesiynol?
- Pa fframweithiau polisi sy’n diogelu’r ysgol?
- Sut ydych chi’n cydbwyso parch i’r rhieni gyda’r hawl i gael addysg Crefydd, Gwerthoedd a Moeseg?

“I don’t think my child should be taken to a mosque. We are a Christian family.”

- How do you respond professionally?
- What policy frameworks protect the school?
- How do you balance respect for parents with entitlement to broad RVE education?



Prifysgol Cymru
Y Drindod Dewi Sant
University of Wales
Trinity Saint David

Yr Athrofa
Institute of Education
Addysg i Gymru Education for Wales



Ymgysylltu'n
effeithiol â
chymuned yr
ysgol

Effectively
engaging the
school
community

- [Ysgolion cymunedol:
teuluoedd a chymunedau
wrth wraidd bywyd ysgol –
Estyn](#)
- [Ymgysylltu'n effeithiol â
chymuned yr ysgol – Estyn](#)
- [Cysylltiadau cymunedol cryf
a'u heffaith ar brofiadau,
cynnydd a lles disgyblion. –
Estyn](#)
- [Diwallu anghenion cymuned
amrywiol - Estyn](#)
- [HOME | Workingwhispers](#)

- [Community schools: families and
communities at the heart of school
life – Estyn](#)
- [Effectively engaging the school
community – Estyn](#)
- [Strong community links and the
impact on pupils' experiences,
progress and wellbeing. – Estyn](#)
- [Meeting the needs of a diverse
community - Estyn](#)
- [HOME | Workingwhispers](#)

Beth
ddysgoch
chi heddiw?

What did
you learn
today?

Gweithgaredd: Cam 3

Activity: Step 3



**Rhowch 5
i mi!**

**Give me
5!**

Pa gwestiynau sydd gennych?
What questions do you have?

